

KARTA CHARAKTERYSTYKI

W zgodzie z 453/2010 i 1272/2008

(Wszystkie odniesienia do regulacji i dyrektyw UE zostały podane w postaci numeru)

Data sporządzenia dokumentu 2015-05-27

Data wersji 2015-02-02

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa

Butangas

Numer wyrobu dostawcy

2201, 168g, 300ml - 2210, 190g, 300ml

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zidentyfikowane zastosowania

Propelenty

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy

Sievert AB

Box 1366

SE-17126 SOLNA

Szwecja

Telefon

+46 8-629 22 00

E-mail

info@sievert.se

1.4. Numer telefonu alarmowego

W razie nagłej potrzeby należy skontaktować się ze stosowną infolinią, zadzwonić pod numer 112 (w Europie) lub 911 (w USA i Kanadzie). W przypadku innych krajów należy użyć standardowego numeru pogotowia ratunkowego umieszczonego w telefonie komórkowym.

Aby uzyskać informacje o postępowaniu w razie lekkiego zatrucia, patrz witryna

http://www.who.int/gho/phe/chemical_safety/poisons_centres/en/

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z 1272/2008

Skrajnie łatwopalny gaz, Kategoria 1

Gaz skroplony

2.2. Elementy oznakowania

Elementy oznakowania 1272/2008



Piktogramy określające rodzaj zagrożenia

Hasła ostrzegawcze

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H220

H280

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210

Niebezpieczeństwo

Skrajnie łatwopalny gaz

Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić

P377	W przypadku płonienia wyciekającego gazu: Nie gasić, jeżeli nie można bezpiecznie zahamować wycieku
P381	Wyeliminować wszystkie źródła zaplonu, jeżeli jest to bezpieczne
P410+P403	Chronić przed światłem słonecznym. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu

2.3. Inne zagrożenia

Nie dotyczy.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

Ten produkt składa się ze skondensowanej mieszanki gazowej.

3.2. Mieszaniny

Należy zauważyć, iż tabela przedstawia znane zagrożenia ze strony składników występujących w czystej postaci. Wymieszanie lub rozcieńczenie zmniejsza te zagrożenia lub je eliminuje, patrz sekcja 16d.

Składnik	Klasyfikacja	Stężenie
BUTAN < 0,1 % BUTADIEN		
Nr CAS	106-97-8	Flam Gas 1, Press Gas P; H220, H280
Nr WE	203-448-7	
Nr indeksowy	601-004-00-0	
PROPAN		
Nr CAS	74-98-6	Flam Gas 1, Press Gas P; H220, H280
Nr WE	200-827-9	
Nr indeksowy	601-003-00-5	
BUTA-1,3-DIEN		
Nr CAS	106-99-0	Muta 1B, Carc 1A, Flam Gas 1B; H340, H350, H220
Nr WE	203-450-8	
Nr indeksowy	601-013-00-X	
ETANOTIOL		
Nr CAS	75-08-1	Flam Liq 2, Acute Tox 4vapour, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; M = 1; H225, H332, H400, H410
Nr WE	200-837-3	
Nr indeksowy	016-022-00-9	

Objaśnienia dotyczące klasyfikacji i oznaczeń składników podano w sekcji 16e. Oficjalne skróty podano zwykłą czcionką. Tekst podany kursywą to dane techniczne lub uzupełniające wykorzystywane do wyznaczenia zagrożeń związanych z tą mieszaniną, patrz. sekcja 16b

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Przy wdychaniu

Pozwolić poszkodowanemu odpocząć w ciepłym miejscu z dostępem świeżego powietrza, jeśli objawy nie ustąpią zasięgnąć porady lekarza.

Przy kontakcie z oczami

Jeśli to możliwe natychmiast wyjąć soczewki kontaktowe.

Przemywać oczy letnią wodą przez kilka minut. Jeżeli podrażnienie utrzymuje się, skontaktować się z lekarzem/okulistą.

Przy kontakcie ze skórą

Jeżeli wystąpią obrażenia, ogrzać narażone miejsce letnią wodą. NIE używać ciepłej wody.

W przypadku poważnych odmrożeń proszę skontaktować się z lekarzem.

W przypadku połknięcia

Jeżeli objawy nie ustępują, skontaktować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dalszych istotnych informacji.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Zalecane środki gaśnicze

Gasić proszkiem lub dwutlenkiem węgla.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Nie gasić wodą.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W przypadku pożaru mogą rozprzestrzeniać się gazy szkodliwe dla zdrowia (dwutlenek węgla oraz tlenek węgla).

W razie pożaru dojść może do zwiększenia ciśnienia prowadzącego do wybuchu opakowania.

Łatwopalny gaz.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru stosować maskę oddechową.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Należy stosować zalecane wyposażenie ochronne, patrz punkt 8.

Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Ewakuować osoby nieupoważnione i niechronione na bezpieczną odległość. Wyłączyć urządzenia, w których występuje otwarty ogień, źródło żaru lub inne źródło ciepła.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dotyczy

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Nie stosować wody ani środków czyszczących zawierających wodę.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Nie dotyczy

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Przechowywać produkt z dala od żywności i w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Nie należy jeść, pić ani palić tytoniu w pomieszczeniach, gdzie używany jest produkt.

W pobliżu miejsca manipulowania tym produktem nie może występować otwarty ogień, gorące przedmioty, iskry ani inne źródła zapłonu.

Przedsięwziąć środki ostrożności zapobiegające statycznemu rozładowaniu. Pojemnik pod ciśnieniem. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.

Wszelkie manipulacje z produktem powinny odbywać się w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.

7.3. Szczególne zastosowanie końcowe

Nie dotyczy.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

8.1.1. Dopuszczalne normy krajowe, Rzeczpospolita Polska

BUTAN < 0,1 % BUTADIEN

Dopuszczalna średnia wartość narażenia w czasie (TWA) = 1900 mg/m³

Dopuszczalna wartość narażenia w krótkim okresie (STEL) = 3000 mg/m³

PROPAN

Dopuszczalna średnia wartość narażenia w czasie (TWA) = 1800 mg/m³

Dla innych substancji (patrz sekcja 3) nie przewidziano wartości granicznych bezpiecznego stężenia.

8.2. Kontrola narażenia

Pod względem ograniczania ryzyka należy zwrócić uwagę na zagrożenia fizyczne (patrz Sekcje 2 i 10_ produktu zgodnie z dyrektywami UE 89/391. Właściwości tego produktu normalnie nie wymagają stosowania rękawic ochronnych, lecz mogą być one potrzebne z innych względów, np. ryzyka uszkodzeń mechanicznych, warunków temperaturowych lub zagrożeń mikrobiologicznych.

Wymagana może być maska oddechowa.

Ograniczenia dotyczące narażenia środowiskowego, patrz Sekcja 12.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

a) Wygląd	Postać: Skroplony gaz Kolory: bezbarwny
b) Zapach	Nawaniany jest charakterystyczny i nieprzyjemny, w innym przypadku bezwonny
c) Próg zapachu	Nie dotyczy
d) pH	Nie dotyczy
e) Temperatura topnienia/krzepnięcia	Nie dotyczy
f) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	-5 C przy ciśnieniu atmosferycznym (101325 Pa)
g) Temperatura zapłonu	Nie dotyczy
h) Szybkość parowania	Nie dotyczy
i) Palność (ciała stałego, gazu)	Skrajnie łatwopalny gaz
j) Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	Dolna granica wybuchu 1.8% Górna granica wybuchu 9%
k) Prężność par	180 kPa (15 C)
l) Gęstość par	1.50 (15 C, powietrze = 1.0)
m) Gęstość względna	0.575 kg/L
n) Rozpuszczalność	Nie dotyczy
o) Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	Nie dotyczy
p) Temperatura samozapłonu	410 C
q) Temperatura rozkładu	Nie dotyczy
r) Lepkość	Nie dotyczy
s) Właściwości wybuchowe	Nie dotyczy
t) Właściwości utleniające	Nie dotyczy

9.2. Inne informacje

Brak dostępnych danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Produkt ten nie zawiera substancji, które przy normalnym użytkowaniu mogłyby wywołać reakcje zagrażające bezpieczeństwu.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w normalnych warunkach przechowywania i przewozu.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Może emitować lotne, łatwopalne opary. Należy unikać pracy z produktem w pobliżu źródeł ciepła lub zapłonu.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed wysoką temperaturą, iskrami i otwartym ogniem.

10.5. Materiały niezgodne

Nie wskazano

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie wskazano

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Wysoce szkodliwe skutki

Substancja nie została sklasyfikowana jako powodująca toksyczność ostrą.

Szkodliwość

Produkt ten nie został skwalifikowany jako szkodliwy dla zdrowia.

Toksyczność dla dawki powtarzanej

Dla tego produktu nie zgłaszano skutków przewlekłych.

Karcynogenność

Dla tego produktu nie zgłaszano skutków rakotwórczych.

Działanie CMR

Zgodnie z naszą najlepszą wiedzą nie zaobserwowano żadnego działania mutagennego ani innych skutków szkodliwych dla zdrowia reprodukcyjnego bądź materiału genetycznego wynikających ze stosowania tego wyrobu.

Alergenność

Nie było doniesień o reakcjach nadwrażliwości na substancje zawarte w tej mieszance.

Działanie korozyjne i podrażniające

Produkt ten może działać drażniąco na oczy, skórę, błony śluzowe i drogi oddechowe.

Wpływ na zdolność oceny i inne działania psychologiczne

W większych stężeniach produkt ma działanie usypiające lub narkotyczne. Długotrwałe wdychanie może powodować utratę przytomności i/lub zgon.

Wpływ na mikroflorę człowieka

Nie wykazano wpływu produktu na mikroflorę bakteryjną człowieka lub jest on znikomy.

Istotne właściwości toksykologiczne

BUTAN < 0,1 % BUTADIEN

LC50 szczur (Inhalacja) 4h = 658 mg/L inhalation

PROPAN

LC50 szczur (Inhalacja) 4h = 658 mg/L inhalation

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

PROPAN

LC50 Śludkowodna rozwielitka wielka (*Daphnia magna*) 48h = 16.3 mg/L

LC50 Ryby 96h = 16.1 mg/L

IC50 Alga 72h = 11.3 mg/L

W przypadku normalnego użytkowania nie oczekuje się żadnych szkód dla środowiska i nie są one znane.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak informacji dotyczących trwałości i zdolności do rozkładu.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak informacji dotyczących bioakumulacji.

12.4. Mobilność w glebie

Brak dostępnych informacji dotyczących mobilności w przyrodzie.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie przeprowadzono badania bezpieczeństwa chemicznego substancji.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie wskazano

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Gospodarowanie odpadami pochodzącymi z wyrobu

Lokalne przepisy regulują również postępowanie z odpadami.

Produkt oraz opakowanie muszą być utylizowane jako odpady niebezpieczne. Patrz również krajowe przepisy dotyczące gospodarowania odpadami.

Wytyczne dotyczące gospodarki odpadami

16 05 04.

Przetwarzanie wyrobu

Zazwyczaj produkt ten nie jest poddawany recyklingowi.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do transportu drogowego lub kolejowego, dlatego zastosowanie mają tylko przepisy ADR/RID.

14.1. Numer UN (numer ONZ)

2037

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

NACZYNIA, MAŁE, Z GAZEM

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa

2: Gazy

Kod klasyfikacyjny (ADR/RID)

5F:

Zagrożenia dodatkowego (IMDG)

Oznaczenia



14.4. Grupa pakowania

Grupę opakowaniową: Nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Nie dotyczy

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Ograniczenia dotyczące przewozu przez tunele

Kategoria przewozu przez tunele: D.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy

14.8. Inne informacje dotyczące transportu

Kategoria transportu: 2; Największa ilość całkowita na transportowaną jednostkę 333 kg lub litrów.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Nie dotyczy.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Raport bezpieczeństwa chemicznego według 1907/2006 Załącznik I nie jest wymagany dla tego produktu.

SEKCJA 16: Inne informacje

16a. Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji

Wersje tego dokumentu

Wcześniejsze wersje

2015-02-02 Zmiany w tym dokumencie, jeśli nie wskazano inaczej, wynikają ze zmian w przepisach

b) wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki;

Pełny tekst dla Klasy zagrożeń i Kodu kategorii podano w sekcji 3

Flam Gas 1	Skrajnie łatwopalny gaz, Kategoria 1
Press Gas <i>P</i>	Gaz sprężony
<i>No tox haz</i>	Nie sklasyfikowany jako środek toksyczny
Muta 1B	Może powodować wady genetyczne (kategoria 1B) Carc
1A	Może powodować raka (kategoria 1B)
Flam Gas 1B	Skrajnie łatwopalny gaz, zakres łatwopalności >12 punktów procentowych (kategoria 1B)
Flam Liq 2	Palne płyny (kategoria 2)
Acute Tox 4vapour	Toksyczność ostra (Kategoria 4, opary) Aquatic
Acute 1	Wysoce toksyczny dla organizmów wodnych (Kategoria toksyczności ostrej 1)
Aquatic Chronic 1; <i>M = 1</i>	Bardzo toksyczny dla organizmów wodnych z długo utrzymującym się działaniem na środowisko wodne (Kategoria toksyczność przewlekła 1)

Kompleksowa definicja zagrożeń wymienionych w sekcji 2

Flam Gas 1

Gazy, które w temperaturze 20°C i przy standardowym ciśnieniu 101,3 kPa: (a) są zapalne w mieszaninie 13% obj. lub mniej w powietrzu lub (b) mają zakres palności z powietrzem wynoszący przynajmniej 12 punktów procentowych niezależnie od dolnej granicy palności.

Liq Press gas

Sprężony gaz skroplony: Gaz, który podczas pakowania pod ciśnieniem jest częściowo ciekły w temperaturach powyżej -50°C bez określenia temperatury krytycznej

Objaśnienia skrótów podano w sekcji 14

ADR Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

RID Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
Kod ograniczeń przewozu przez tunele: D; Zakaz przewozu przez tunele kategorii D i typu E.
Kategoria transportu: 2; Największa ilość całkowita na transportowaną jednostkę 333 kg lub litrów.

c) odniesienia do kluczowej literatury i źródeł danych; Źródła danych

Podstawowe dane dotyczące obliczania zagrożeń zaczerpnięto preferencyjnie z oficjalnej zaktualizowanej europejskiej listy klasyfikacyjnej, NIL 2015-05-27.
Z drugiej strony, gdy danych takich brakowało, posłużono się dokumentacją, na której opierała się ta oficjalna klasyfikacja, np. IUCLID (International Uniform Chemical Information Database). Z trzeciej strony, wykorzystano informacje pochodzące od renomowanych międzynarodowych dostawców środków chemicznych, a z czwartej strony - z innych dostępnych źródeł informacji, np. kart charakterystyki od innych dostawców lub informacji pochodzących od stowarzyszeń typu non-profit, przy czym wiarygodność źródła oceniana była przez eksperta. Jeśli, mimo to, wiarygodnych źródeł nie znaleziono, zagrożenia oceniano w oparciu o opinie ekspertów na podstawie znanych właściwości podobnych substancji i zgodnie z zasadami podanymi w 1907/2006 i 1272/2008.

Pełny tekst regulacji podany w tej Karcie charakterystyki

- 453/2010 ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- 1272/2008 ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006
- 89/391 DYREKTYWA RADY z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (89/391/EWG)
- 2006/12 DYREKTYWA 2006/12/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie odpadów
- 1907/2006 ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1907/2006 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE Załącznik I
- NIL Termin NIC (zero), oznacza właściwości nie podawane oficjalnie w żadnym znanym prawie dotyczącym środków chemicznych, lecz które mimo to są w danym kontekście interesujące

d) w przypadku mieszanin wskazanie, która z metod oceny informacji, o których mowa w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, wykorzystano w celu dokonania klasyfikacji;

Obliczenie stopnia zagrożenia powodowanego przez tę mieszaninę wykonano przy zastosowaniu wagi dowodów, wykorzystując opinię ekspertów, zgodnie z 1272/2008 Załącznik I, włączając wszystkie dostępne informacje mające wpływ na określenie zagrożeń stwarzanych przez mieszaninę, oraz zgodnie z 1907/2006 Załącznik XI.

16e. Listę odpowiednich zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia lub zwrotów wskazujących środki ostrożności

Pełna treść wskazań dotyczących ryzyka zgodnie z rozporządzeniami GHS/CLP oraz dodatkowe informacje dotyczące ryzyka są podane w sekcji 3

- H220 Skrajnie łatwopalny gaz
- H280 Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem
- H340 Moze powodowac wady genetyczne
- H350 Moze powodowac raka
- H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary
- H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania
- H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne
- H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki

f) zalecenia dotyczące wszelkich wskazanych szkoleń pracowników, w celu zagwarantowania ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska.

Inne odnośne informacje

Informacje o tym dokumencie

Ta karta charakterystyki bezpieczeństwa wyrobu została wygenerowana przez program KemRisk®, KemRisk Sweden AB, Teknikringen 10, SE-583 30 Linköping, Szwecja.